

## Ersatzteil - Preisliste

für

Urania 0,I	}	selbsttätige Original Holder Spritzen
California 0,I, IIIa, IVa		
Ideal		
Metzinger Rebenspritze		
Trumpf, Kolben-Rückenspritze		
Fortuna I, II, III, Kolben-Rückenspritze		
Reform, Hochdruckrückenspritze		
Reform, Batterie 15 Liter		
Original Holder Batterie, 18 und 20 Liter		
Primus I und II, Brettspritze		
Mars 1 und 2 Rad, Karrenspritze		
Mars-Aufbaupumpe		

### Armaturen:

Zerstäuber, Ventile, Spritzrohre,  
Spritzleitungen und Schlaucharmaturen,  
Manometer, Gummikolben, Ledermanschetten,  
Ventilkugeln, Fibre-, Leder- und Gummidichtungen  
Gewinde-Übergangsstücke

GEBRÜDER **HOLDER** MASCHINENFABRIK

(14b) METZINGEN/WÜRTT. - TEL. 235 u. 236

TELEGRAMM - ADRESSE HOLDER METZINGENWÜRTT.



Original **Holder** Ersatzteile

**Bei Ersatzteilbestellungen bitte beachten!**

1. Ersatzteilbestellungen **getrennt** von anderen Angelegenheiten halten, dadurch wird Verzögerung in der Lieferung vermieden.
2. So deutlich wie möglich schreiben und nicht vergessen, anzugeben
  - a) **die aus der Liste ersichtliche Bestell-Nr. und Benennung**
  - b) die gewünschte Stückzahl
3. Bei älteren Typen oder Teilen, die nicht numeriert sind, empfiehlt es sich, die alten Teile als Muster einzusenden.
4. Gewünschte Versandart angeben mit genauer Anschrift.  
Bei Bahnversand Stationsbezeichnung nicht vergessen.
5. Bei Einsendung defekter Teile Anhängenzettel mit Angabe des Absenders anheften. Der Sendung einen Lieferschein oder ein Bestellschreiben beifügen.
6. Ist die Rückgabe der alten Teile erwünscht, dieses bitte angeben, sonst erfolgt Verschrottung.

Anspruch auf Garantie besteht nur bei Verwendung von

Original **Holder** Ersatzteilen

---

Mit dem Erscheinen dieser neuen Liste verlieren alle vorhergehenden und obige Teile betreffenden Ersatzteil-Preislisten ihre Gültigkeit. Lieferung und Zahlung nach unseren bekannten Lieferungs- und Zahlungsbedingungen.

An unbekannte Besteller erfolgt Lieferung gegen Nachnahme oder Voreinsendung des Betrages.

Banken: Volksbank Metzingen — Württ. Vereinsbank Reutlingen —  
Landeszentralbank Reutlingen — Sparkasse Metzingen 460  
Postscheckkonto Stuttgart 1274

**Gebrüder Holder**



# Original **Holder** Ersatzteile

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Stückpreis DM
<b>Zerstäuber</b>			
0	SH 0	<b>Mündungsdeckel</b> 0,8 mm	—,50
1	SH 1	<b>Mündungsdeckel</b> 1,2 mm	—,50
2	SH 2	<b>Mündungsdeckel</b> 1,6 mm	—,50
3	SH 3	<b>Mündungsdeckel</b> 2,0 mm	—,50
10	SH 10	<b>Schneckeneinsatz</b> flach	—,30
11	SH 11	<b>Schneckeneinsatz</b> breit	—,30
12	SH 12	<b>Schneckeneinsatz</b> steil	—,30
13	SH 13	<b>Bogenstück</b>	1,35
13i	SH 13i	<b>Bogenstück</b> m. Innengewinde	1,35
15	280	<b>Mercur</b> einfacher Zerstäuber	2,15
300	290	<b>Doppel-Mercur</b>	4,95
301	295	Rohrbogen	3,35
320	170	<b>Heca einfach</b>	3,80
325	172	Seitenteil m. Stiftgewinde	1,05
326	174	Gewindestift	—,30
327	171	Mittelstück	1,15
328	175	Seitenmutter	—,50
330	180	<b>Doppel-Heca</b>	5,10
331	172	Seitenteil m. Stiftgewinde	1,05
332	185	Gewindestift	—,30
333	181	Mittelstück	1,15
334	183	Seitenteil durchgehend	1,—
328	175	Seitenmutter	—,50
335	190	<b>Niro einfach</b>	3,60
340	200	<b>Doppel-Niro</b>	5,50
341	207	Rohrbogen	1,80
345	201	Nirokörper	1,05
346	N 1801/6	Fiberdichtung	—,05
347	193	Düsenplättchen	—,35
348	192	Ueberwurfmutter	—,60
360	300	<b>Regula-Zerstäuber</b>	6,60
361	301	Spindel mit Flansch	2,50
362	303	Reguliermutter	1,50
363	N 1860/2	Stopfbüchsenpackung	—,10
364	304	Stopfbüchse	1,50
346	N 1802/6	Fiberdichtung	—,05
347	193	Düsenplättchen	—,35
348	192	Ueberwurfmutter	—,60
371	140	<b>Rex Kalkzerstäuber</b> fein	1,50
372	141	<b>Rex Kalkzerstäuber</b> mittel	1,50
373	142	<b>Rex Kalkzerstäuber</b> grob	1,50
375	143	<b>Rex Kalkzerstäuber</b> mit Außengewinde fein	1,50
376	144	<b>Rex Kalkzerstäuber</b> mit Außengewinde mittel	1,50
377	145	<b>Rex Kalkzerstäuber</b> m. Außengewinde grob	1,50



# Original **Holder** Ersatzteile

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Stückpreis DM
380	150	<b>Hochstrahler</b>	1.—
284	RK 284	<b>Feldzerstäuber</b>	4.20
285	RK 285	Filterstück	1.50
286	RK 286	Filterscheibe	—15
287	SH 10	Schneckeneinsatz	—30
289	RK 289	Düsenkörper	2.25
288	N 1803/13	Lederdichtung	—03
289 b	N 1802/2	Fiberdichtung	—05
289 a	RK 289 a	Düsenplättchen	—35
348	RK 289 c	Ueberwurfmutter	—60
	220	<b>Sparer einfach</b>	4.—
	223	Seitenteil mit Stiftgewinde	1.35
	N 1803/7	Lederdichtung	—03
	225	Gewindestift	—30
	171	Mittelstück	1.15
	N 1803/1	Lederdichtung	—03
	175	Seitenmutter	—50
	228	Mündungsdeckel	—60
	N 1803/5	Lederdichtung	—03

## Ventile

65 M	SH 65 M	<b>Handradabstellventil m. Holzgriff</b>	11.50
65 P	SH 65 P	<b>Handradabstellventil m. Schlauchtülle</b>	9.50
65 R	SH 65 R	<b>Handradabstellventil</b>	
		m. Gewinde M 18x1,5	9.50
65 E	SH 65 E	<b>Schlauchentlastungsventil</b>	8.—
38	SH 38	Muffe	1.50
39	SH 39	Siebrohr	—75
40 M	SH 40 M	Ventilkörper	4.—
61	N 1317/1	Holzgriff	—60
62	N 1315/1	Griffstift	—35
63	DIN 555 M 8	Sechskantmutter	—10
40 P	SH 40 P	Ventilkörper	3.75
40 E	SH 40 E	Ventilkörper	4.—
58	SH 58	<b>kpl. Oberteil z. HRV</b>	4.—
59	SH 59	<b>kpl. Einsatz z. HRV</b>	1.20
50	SH 50	Ventilpuffer	—05
51	SH 51	Ventilkegel	—40
52	SH 52	Ventilmembrane	—35
53	SH 53	Membranmutter	—40
54	SH 54	Verschlußkappe	1.50
57	SH 57	Ventilspindel	1.30
200	7500	<b>Gera-Momentabstellventil</b>	18.—
206	7501	Ventilkörper	7.50
207	1946 B	Uebergangsmuffe	1.80
208	7515	Hebel	—90
209	7465	Hebelfalle	—20



# Original *Holder* Ersatzteile

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Stückpreis DM
210	7513	Druckbolzen	—,60
38	SH 38	Muffe	1,50
39	SH 39	Siebrohr	—,75
213	7575	Siebrohranschluß	1,50
250	7550	<b>Revolverzerstäuber</b>	22,50
251	7552 v	Ventilkörper m. Rohr u. Muffe	12,—
253	7571	Hebel	3,—
254	7357	Druckbolzen	—,50
260	7353	Verschlußschraube	1,50
589	N 1803/13	Lederdichtung	—,03
261	N 1601/20	Ventilfeder	—,15
262	7506	Ventilanschlagstift	—,15
263	1133	Ventilnapf	—,80
264	1134	Ventileinsatz-Gummi	—,10
265	1129	Ventilscheibe	—,05
266	1142	Ventilführung	—,75
267	1136	Membranschraube	—,35
268	7512	Ventilmembrane	—,35
269	7514	Membranmutter	1,10

## Spritzrohre

70	SM 70	Rationell 1 m	Tagespreis	} *)
	SM 70	Rationell 2 m	Tagespreis	
1	SM 1	Düsenplättchen	—,60	
5	SM 5	Mündungsdeckel	2,60	
6	N 1802/10	Gummidichtung	—,15	
9	SM 9	Kopfstück	7,10	
10	SM 10	Leitrohr f. 1 m Rohr	4,80	
	SM 10	Leitrohr f. 2. m Rohr	10,50	
11	SM 11	Gummigriff	—,40	
13	SM 13	Anschlußstück	8,40	
13	SM 13 d	Stopfbüchsenboden	—,15	
16	SM 16	Handhebel	3,50	
17	SM 17	Handhebelschraube	—,25	
18	SM 18	Haltebügel	—,60	
19	SM 19	Splint	—,03	
23	N 8011/8	Gummikugel 8 mm $\phi$	—,20	
24	SM 24	Kugelhalter	—,60	
25	SM 25	Schnecke	1,50	
26	SM 26	Zugstange für 1 m Rohr	2,25	
	SM 26	Zugstange für 2 m Rohr	4,50	
33	N 1601/11	Druckfeder	—,90	
34	N 1860/6	Stopfbüchsenpackung	—,45	
35	SM 35	Stopfbüchsenmutter	1,80	
36	SM 36	Muffe z. Zugstange	1,10	
37	SM 37	Rundmutter	—,60	
100	SH 100	Bambusrohr 2 m	Tagespreis	} *)
103	SH 103	Bambusrohr 3 m	Tagespreis	

\*) Preise siehe jeweils Preisliste über Geräte



# Original **Holder** Ersatzteile

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Stückpreis DM
91	SH 91	unteres Gewinde m. Hülse	2.25
95	SH 95	oberes Gewinde m. Hülse	2.25
101	SH 101	oberes Gewinde mit Zwinge	1.80
104	SH 104	Übergangsstück	1.50
589	N 1803/13	Lederdichtung	—03
SH 25	SH 25	<b>Handspritzrohr</b> ca. 50 cm	4.20
SH 26	SH 26	<b>Handspritzrohr</b> 75 cm	4.80
HS 27	SH 27	<b>Handspritzrohr</b> 100 cm	5.55
18	SH 18	Verbindungsrippel	—90
19	SH 19	Gewindemuffe	1.—
21	SH 21	Siebmutter	1.80
582	N 1803/5a	Lederdichtung	—03
35	SH 35	gelochtes Filtersieb m. Gewinde	1.05

## Spritzleitungen \*)

130	SH 130	Hochdruckschlauch für Rücken- und Brettspritzen	Tagespreis
131	SH 131	Hochdruckschlauch für Karrenspritzen	Tagespreis
132	SH 132	Hochdruckschlauch für Motorspritzen	Tagespreis
133	SH 133	Hochdruckschlauch für Reben-Schlauchspritzen	Tagespreis
134	SH 134	Luftfüllschlauch für Motorspritzen	Tagespreis
135	SH 135	Flüssigkeitsfüllschlauch für Batteriespritzen	Tagespreis
140	SH 140	Saugschlauch für Brett- und Karrenspritzen	Tagespreis
141	SH 141	Saugschlauch für Hochdruckrücken- u. Motorspritzen P 15	Tagespreis
142	SH 142	Saugschlauch f. Motorspritzen NP u. SZP II/III	Tagespreis
145	SH 145	Rücklaufschlauch für P 15 u. SZP 15	Tagespreis
146	SH 146	Rücklaufschlauch für NP u. SZP II/III	Tagespreis

## Schlaucharmaturen

420	SH 420	Überwurfmutter M 18×1,5	1.10
421	SH 421	Schlauchtülle 10 mm	—90
422	SH 422	<b>kpl. Schlauchverschraubung</b> M 18×1,5 mit 10 mm Tülle	2.—
423	SH 423	Schlauchtülle 7 mm	—90
424	SH 424	<b>kpl. Verschraubung 18×1,5 7 mm</b>	2.—



# Original **Holder** Ersatzteile

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Stückpreis DM
425	SH 425	Überwurfmutter 1/2"	1.10
426	SH 426	Schlauchtülle 10 mm	—,90
427	SH 427	<b>kpl. Schlauchverschraubung</b> 1/2" mit 10 mm Tülle	2.—
428	SH 428	Überwurfmutter 3/4"	1.70
429	SH 429	Schlauchtülle 13 mm	1.—
430	SH 430	<b>kpl. Schlauchverschraubung</b> 3/4" mit 13 mm Tülle	2.70
431	SH 431	Überwurfmutter 5/4"	2.70
432	SH 432	gebogene Schlauchtülle 25 mm	3.10
433	SH 433	gerade Schlauchtülle 25 mm	2.50
435	P 257	gebogene Schlauchtülle 15 mm	2.—
436	N 2115	<b>kpl. Reiberhahn</b>	17.—
437	N 2134	kpl. Saugkorb <b>für Brett- u. Karrenspritzen</b>	3.15
437 a	N 2130/1	Saugglocke	2.—
437 b	N 2132/1	Siebscheibe	—,80
437 c	N 2133/1	Haltestab	—,30
438	N 2135	<b>kpl. Saugkorb</b> <b>für Hochdruck-Rückenspritzen</b>	3.15
438 a	N 2130/1	Saugglocke	2.—
438 b	N 2132/1	Siebscheibe	—,80
438 c	N 2133/1	Haltestab	—,30
439	N 2137	<b>kpl. Saugkorb f. Motorspritzen</b>	4.50
439 a	N 2130/3	Saugglocke	3.—
439 b	N 2132/2	Siebscheibe	1.20
439 c	N 2133/4	Haltestab	—,30
<b>Schlauchverb. Gewindenippel</b>			
450	N 1122/11	2 X außen 1/2"	1.50
451	N 1122/10	2 X außen 18X1,5	1.50
452	N 1122/12	2 X außen 1/2" — 18X1,5	1.50
453	N 1946 A	außen 18X1,5 innen 1/2"	1.80
454	N 5761	außen 1/2" innen 18X1,5	1.80
<b>Kupplungstüllen</b>			
456	N 2104/84	Tülle 7 mm Gewinde 18X1,5	1.10
	N 2104/84	Tülle 10 mm Gewinde M 18X1,5	1.30
	N 2104/84	Tülle 13 mm Gewinde M 18X1,5	1.30
	N 2104/85	Tülle 7 mm Gewinde R 1/2"	1.10
	N 2104/85	Tülle 10 mm Gewinde R 1/2"	1.30
<b>Abzweigstücke</b>			
460	N 2110/1	innen 1/2" außen 1/2"	4.—
461	N 2110/3	innen 18X1,5 außen 18X1,5	4.—
462	N 2110/2	innen 1/2" außen 18X1,5	4.—
465	N 2107/2	<b>Schlauschellen f. 7X4 1/2 Schlauch</b>	—,40
466	N 2107/1	<b>Schlauschellen f. 10X4 Schlauch</b>	—,40



# Original *Holder* Ersatzteile

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Stückpreis DM
467	N 2107/5	Schlauschellen f. 10×5 Schlauch	1.30
468	N 2107/4	Schlauschellen f. 10×6 Schlauch	1.50
	N 2107/7	<b>Rex Schlauchklemmen</b> f. Schlauch 16—21 mm $\phi$	— .45
470	N 2120/10	<b>Renkkupplung</b> m. Gewinde R $\frac{1}{2}$ "	2.80
473	N 2120/20 a	<b>Renkkupplung</b> m. Schlauchtülle 7 mm	3.50
474	N 2120/20 b	<b>Renkkupplung</b> m. Schlauchtülle 10 mm	3.90
475	N 2120/20 c	<b>Renkkupplung</b> m. Schlauchtülle 13 mm	4.10
476	N 2120/20 d	<b>Renkkupplung</b> m. Schlauchtülle 16 mm	4.50
480	N 2104/1	<b>Schlauchverbindungsrohrchen</b> 7 mm	— .70
481	N 2104/5	<b>Schlauchverbindungsrohrchen</b> 10 mm	— .80
482	N 2104/4	<b>Schlauchverbindungsrohrchen</b> 13 mm	1.—
490	N 2062/2 R	<b>Manometer</b> f. Luftpumpe NP	9.50
491	P 315	<b>Manometer</b> f. Luftpumpe P 15	9.50
492	N 2060/6	<b>Manometer</b> f. Urania — California	8.50
493	N 2060/8	<b>Manometer</b> f. Reform und Füllpumpe NP	8.50
484	N 2062/12	<b>Manometer</b> f. Mars	9.50
495	N 2060/13 R	<b>Manometer</b> f. NP u. SZP II/III	9.50
	P 209	<b>Manometer</b> f. P 15 u. SZP 15	11.50
	N 2060/10 R	<b>Manometer</b> f. Primus II u. RK	8.50
	N 2060/15 R	<b>Manometer</b> f. Ideal	7.30
500	4832	<b>Gummikolben</b> f. Suevia	2.20
501	3468	<b>Gummikolben</b> f. Voran, Favorit	1.50
502	N 1804/1	<b>Gummikolben</b> f. Primus, Mars, Freya	2.20
503	N 8053	<b>Gummikolben</b> f. NP u. SZP II/III	2.—
504	P 154	<b>Gummikolben</b> f. P 15 u. SZP 15	— .65
505	2418	<b>Gummikolben</b> f. Reform, Kombinator	— .80
506	SH 506	<b>Gummikolben</b> f. Favorit alt (Trichter)	2.—
507	SH 507	<b>Ledermanschette</b> f. Freya, Planta	1.60
508	Ft 320	<b>Gummifedermanschette</b> Fortuna	1.80
509	SH 509	<b>Gummifedermanschette</b> NP O	1.80
515	1719	<b>Kolbenleder</b> f. Urania, California 0-I	— .50
516	1225	<b>Kolbenleder</b> f. Urania, California Gr. III/IV — Ideal	— .40
517	1122	<b>Kolbenleder</b> f. Ceca	— .30
518	TR 129	<b>Kolbenleder</b> f. Trumpf	1.20
519	SH 519	<b>Werkstoffmanschette</b> NPO	3.—
520	SH 520	<b>Ledermanschette</b> Junior	— .80
521	SH 521	<b>Ledermanschette</b> Universal	— .80
522	SH 522	<b>Ledermanschette</b> Kombinator, Frankonia alt	2.—
	Du 567	<b>Gummimembrane</b> f. Duplo	3.50
<b>Stahl - Messing - V2A Ventilkugeln</b>			
530	N 8010/6	Messingkugel 6 mm f. P 15	— .50
531	N 8014/10	Stahlkugel 10 mm f. P 15 und Luftpumpe NP	— .20



# Original *Holder* Ersatzteile

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Stückpreis DM
532	N 8010/16	Messingkugel 16 mm f. Primus-Mars	1.20
533	N 8010/18	Messingkugel 18 mm f. Freya, Suevia, P 15, NPO	2.20
534	N 8010/20	Messingkugel 20 mm f. Picc. 34	2.50
535	N 8010/22	Messingkugel 22 mm f. Primus, Mars, NP, u. SZP II/III	3.—
536	N 8012/22	V2 A - Stahl 22 mm f. Stufenventil NP, SZP II/III	3.—
537	N 8010/25	Messingkugel 25 mm f. Suevia	3.50
538	N 8010/28	Messingkugel 28 mm f. Autofix Motofix	4.50
540	N 2577	Glaskugel 24 mm f. Reform-Reform- Batterie	—70
541	N 2623	Glaskugel 30 mm f. Original-Holder-Batterie	—80
545	N 8011/8	Gummikugel 8 mm f. Rationell	—20
546	N 8011/14	Gummikugel 14 mm f. Reform	—40
547	N 8011/16	Gummikugel 16 mm f. Voran, Favorit, Trumpf	—50
548	N 8011/18	Gummikugel 18 mm f. Frankonia	—50
549	N 8011/20	Gummikugel 20 mm f. Perplex, Flott	—60
550	N 8011/22	Gummikugel 22 mm f. Batterie, Fix O u. Fixum	—70
551	N 8011/24	Gummikugel 24 mm f. Kombinator	—80
560	N 1802/10	Gummidichtung 25×17,5 f. Rationell	—15
561	N 1802/16	Gummidichtung 33×22 für Saugschlauch NP	—15
562	N 1802/19	Gummidichtung 34×25 f. Windkessel Primus-Mars	—15
563	N 1802/20	Gummidichtung 40×35 f. Reform	—20
564	N 1802/25	Gummidichtung 47×38,5 f. Reform	—20
565	N 1802/30	Gummidichtung 46×37 f. Trumpf	—20
566	N 1802/35	Gummidichtung 50×42 f. Batterie	—20
567	N 1802/45	Gummidichtung 60×50 f. Trumpf, Urania, California	—20
568	2577	Gummidichtung 24×11 f. Reform	—15
569	N 1802/6	Gummidichtung 24×18 f. Ceca	—15
570	N 1802/12	Gummidichtung 29×21 f. Ventilsitz NP—SZP	—15
572	N 1802/17	Gummidichtung 38×28 f. NP, SZP II/III	—15
574	N 1802/35	Gummidichtung 55×45 f. Primus-Mars	—20
575	N 1802/40	Gummidichtung 53×46 f. NP-SZP II/III	—20
576	N 1810/5	Bajonettgummi	—35
577	N 1801/3	Fiberdichtung 8,5×5 f. Manometer-Reform	0.05
578	N 1801/4	Fiberdichtung 11,5×5 f. Manometer NP-Mars	—05



# Original *Holder* Ersatzteile

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Stückpreis DM
580	N 1803/1	<b>Lederdichtung</b> 11×6 f. Zerstäuber	
581	N 1803/4	<b>Lederdichtung</b> 15×8,5 für Schlauchverschraubung M 18	
582	N 1803/5 a	<b>Lederdichtung</b> 15×10,5 f. Zerstäuber	
583	N 1803/7	<b>Lederdichtung</b> 16×12,3 f. Zerstäuber	
584	N 1803/6	<b>Lederdichtung</b> 16,5×10,5 f. Handspritzrohr	4 Stück
585	N 1803/3	<b>Lederdichtung</b> 16,5×8 f. Schlauchentl.-Ventil	—10
586	N 1803/8	<b>Lederdichtung</b> 18×12,3 f. ½" Verschraubung	
587	N 1803/11	<b>Lederdichtung</b> 21×16 f. Bambusrohre	
588	N 1803/10	<b>Lederdichtung</b> 23×15 f. ¾" Verschraubung	
589	N 1803/13	<b>Lederdichtung</b> 24×18 f. Gera-Ventil	

## Gewinde - Übergangsstück

207	1946 B	innen M 18×1,5 innen 3/8"	1.80
600	5863	außen M 18×1,5 außen 3/8"	1.80
605	894	innen 25,4 außen 3/8"	1.80
610	SH 18 a	außen 11×1 außen 10,7	—90
615	5834	außen 10,7 innen 11×1	—90
620	5995	außen 11×1 innen 10,7	—90
625	N 1122/4	außen M 12×1,5 innen R ¼"	—90
626	N 1122/1	außen 10,2×20 Gg. innen R ¼"	—90
627	N 1122/2	außen R ¼" innen 10,2×20 Gg.	—90
628	N 1122/5	außen 10,2×20Gg. innen M 12×1,5	—90



# Original *Holder* Ersatzteile

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Für Größe	Stückpreis DM
----------	-------------	-------------	-----------	---------------

## Selbsttätige Original-Holder Spritze \*) Urania - California - Gr. 0, I, IIIa und IVa

1—21	1700 V	komplette Luftpumpe	0—I	36.—
	1800 V	komplette Luftpumpe	IIIa	30.—
	1900 V	komplette Luftpumpe	IVa	25.—
1—4	1701 V	Zylinderrohr m. Ventilsitz	0—I	10,50
	1803 V	Zylinderrohr m. Ventilsitz	IIIa	8,50
	1903 V	Zylinderrohr m. Ventilsitz	IVa	6,50
	1702	Pumpenhals	0—I	6.—
	1801	Pumpenhals	IIIa—IVa	4,50
3	N 1802/45	Dichtungsring z. Pu- u. De.	0—I	—,20
	N 1802/30	Dichtungsring z. Pu- u. De.	IIIa—IVa	—,20
6	1705	Federnapf	0—I	—,35
	1808	Federnapf	IIIa—IVa	—,30
7	N 1601/13	Ventilfeder	0—I	—,35
	N 1601/12	Ventilfeder	IIIa—IVa	—,30
8	1706	Ventilnapf	0—I	—,20
	1806	Ventilnapf	IIIa—IVa	—,10
9	1707	Ventilgummi	0—I—IIIa—IVa	—,60
6—9	1705 V	<b>kompl. Ventileinsatz</b>	0—I	1,50
	1808 V	<b>kompl. Ventileinsatz</b>	IIIa—IVa	1,30
10	1713	Nietkopf	0—I—IIIa	—,10
11	1712	Quergriff	0—I	—,90
	1818	Quergriff	IIIa	—,75
	1918	Quergriff	IVa	—,50
13	1709	Kolbenstange	0—I	2.—
	1809	Kolbenstange	IIIa	1,80
	1909	Kolbenstange	IVa	1,50
14	1710	Gummipuffer oben	0—I	—,05
	N 1810/1	Gummipuffer oben	IIIa—IVa	—,05
15	1715	Führungsdeckel	0—I	4,50
	1815	Führungsdeckel	IIIa—IVa	4.—
16	1716	Kolbenpuffer unten	0—I	—,05
	N 1803/3	Kolbenpuffer unten	IIIa—IVa	—,05
17	1717	Kolbenoberteil	0—I	1,50
	1223	Kolbenoberteil	IIIa—IVa	1,30
19	1719	Kolbenleder	0—I	—,50
	1225	Kolbenleder	IIIa—IVa	—,40
20	1720	Kolbenmutter	0—I	—,90
	N 1305/5	Kolbenmutter	IIIa—IVa	—,80
21	1721	Griffhalter	0—I	—,35
	1820	Griffhalter	IIIa	—,30
	1922	Griffhalter	IVa	—,30
50	1749	Entlüftungsschraube	0—I	1.—

\*) Größe 0 u. IIIa werden z. Zt. nicht gefertigt



# Original *Holder* Ersatzteile

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Für Größe	Stückpreis DM
54—57	1762 V	Einfülldeckel kpl.	0—I	5.50
	1851 V	Einfülldeckel kpl.	IIIa—IVa	4.75
58	N 2060/6	Manometer	0—I—IIIa—IVa	8.50
	N 1801/4	Manometerdichtung	0—I—IIIa—IVa	—,05
59	1754	Tragriemen	0—I—IIIa	2.60
	1957	Tragriemen	IVa	4.60
60	N 1755	Riemenknopf	0—I—IIIa—IVa	—,10
61	N 1756	Traghaken	0—I—IIIa—IVa	—,10
62	N 1757	Tragring unten	0—I—IIIa	—,10
63—67	1767 V	Einfüllsieb	0—I	3.50
	1870 V	Einfüllsieb	IIIa—IVa	2.70
	1769 V	Einfülltrichter	0—I	3.50
	1872 V	Einfülltrichter	IIIa—IVa	2.80
65	1795	Pumpenschlüssel	0—I	1.—
	1864	Pumpenschlüssel	IIIa—IVa	—,90
	1799	Satz Dichtungen	0—I	—,90
	1999	Satz Dichtungen m. Ledermanschette	IIIa—IVa	—,75

## Selbsttätige Pflanzenspritze Ideal

1	1200 V	kpl. Luftpumpe	20.—
2	1214	Pumpenhals	3.50
3	N 1802/30	Dichtungsring	—,20
4	1216 V	Zylinderrohr	4.—
5	1808	Federnapf	—,30
6	N 1601/12	Ventilfeder	—,30
7	1808	Ventilnapf	—,10
8	1707	Ventilgummi	—,60
9	1222 V	kpl. Kolbenstange	2.50
10	1223	Kolbenoberteil	1.30
11	1225	Kolbenleder	—,40
12	N 1305/2	Kolbenmutter	—,80
13	N 1803/3	Kolbenpuffer, Leder	—,05
14	N 1810/1	Kolbenpuffer, Gummi	—,05
15	1815	Führungsdeckel	4.—
16	1233	Quergriff	—,50
17	1234	Griffhaltebügel	—,30
18	1237	Ventilkörper	6.50
19	1242	Ventilführung	—,50
20	1129	Ventilscheibe	—,05
21	1134	Ventilgummi	—,30
22	1133	Ventilnapf	1.20
23	N 1601/4	Ventilfeder	—,35
24	1136	Membranschraube	—,35
25	1137	Membrane	—,40
26	1138	Druckbolzen	—,50
27	1247	Membranmutter	—,90
28	1248	Ventilhebel	1.50
29	1249	Nietstift	—,05
30	N 1803/4	Lederdichtung	—,03



# Original **Holder** Ersatzteile

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Stückpreis DM
31	1253 V	Spritzrohr kpl.	4.20
32	220	Sparzerstäuber	4.—
33	1256	Einfülltrichter mit Sieb	3.45
34	N 2060/15 R	Manometer m. Dichtung	7.30
36	1268	Schlauchtülle m. Gew.	1.50
37	1254	Überwurfmutter	1.10
38	1267	Schlauchtülle z. 1254	—.90
39	1298	Spritzrohr kpl.	4.70
	1299	kpl. Satz Dichtungen mit Ledermanschette	—.60

## Metzinger Rebenspritze

5	3205	Boden z. Behälter	5.60
8	3208	Pumpenkörper	14.50
8a	3208a	Uebergangsnippel	1.65
10	3210	Druckventilsitz	2.50
12	3212	Ventilscheibe	—.30
13	3213	Windkessel	8.—
15	3215	Druckbolzen	2.—
16	3216	äuß. Membranscheibe	0.90
17	3217	Membrane	2.50
18	3218	inn. Membranscheibe	—.60
19	DIN 934 SW 15 × 8	Sechskantmutter	—.10
20	3220	Pumpendeckel	9.50
21	3221	Pumpenschraube	—.80
26	3226	Hebellager	—.40
30	3230	Siebgewebe	1.10
31	3231	Siebstab	—.40
34	3234	kpl. Einfüllsieb	4.50
36/40	3236 V	kpl. Exzenterverschluß	1.80
46	3246	Dichtungsring	—.75
50	3250	kpl. Verschlußdeckel	7.50
51	3251 V	Hebel m. Gabelstück	4.—
1751	N 1755	Riemenknopf	—.10
1754	N 1754	Tragriemen	2.60
1756	N 1756	Traghaken	—.10
1757	N 1757	Dreieckring	—.10

## Rückenspritze Trumpf

113	TR 113	Druckventilsitz	1.20
114	N 8011/16	Ventilkugel 16 mm	—.50
115	TR 115	Drucksitzdichtung	—.05
116	TR 116	Druckventilteller	—.15
117	TR 117	Druckventilfeder	—.35
118	TR 118	Ventilanschlag	—.35
120	N 1802/45	Zylinderdichtung	—.20
121	DIN 558 M 8 × 25	Stellschraube	—.20
123	N 1802/30	Zylinderdichtung	—.20
124	TR 124	Zylinder	4.50



# Original **Holder** Ersatzteile

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Stückpreis DM
125	TR 125	Kolbenstange	2.25
127	TR 127	Kolbenmutter	—,90
128	TR 128	Kolbenfeder	—,35
129	TR 129	Kolbenmanschette	1.20
131	TR 131	Hebelbolzen	—,35
133	TR 133	Führungslager	1.35
136	DIN 558 M 8×15	Stellschraube	—,15
138	TR 138	Hebelstütze	1.20
141	TR 141	Pumpenhebel	3.60
145	TR 145	Pumpenschlüssel	—,40
156	TR 156	Behälter-Verschußdeckel	6.50
158	TR 158	Behälter-Einfüllsieb	5.20
168	DIN 555 M 8	Mutter	—,10
172	TR 172	2 Dichtungsringe	—,15
185	TR 185	Windkessel	9.50
189	N 1803/12	3 Lederdichtungen f. Windk.	—,10
200	N 1754	Tragriemen	2.60
201	N 1755	Riemenknopf	—,10
202	N 1756	Traghaken	—,10
203	N 1757	Tragring	—,10

## Kolben-Rückenspritze Fortuna

300	Ft 300	Pumpe mit Kolben kpl.	44.50
302	Ft 302	Druckventilsitz	2.—
303	N 1802/6	Dichtungsring zu 302	—,15
304	Ft 304	Saugventilsitz	3.10
305	N 1802/19	Dichtungsring zu 304	—,15
306	N 8011/18	Gummikugel 18 mm	—,50
309	Ft 309 V	Saugfilter	2.—
312	Ft 312	Zylinder	3.—
313	Ft 313	Windkessel	9.50
315	N 1802/9a	Dichtungsring	—,15
317	Ft 317	Kolbenstange	3.20
318	Pr 145	Kolbenstangenmutter	—,90
319	Ft 319	Manschettenscheibe	—,50
320	Ft 320	Kolbenmanschette	1.80
321	Ft 321	Kolbenscheibe	—,25
323	Ft 323 V	Führungsdeckel	3.75
325	Ft 325	Kolbengabel	1.50
348	Ft 348	Druckstutzen	2.75
365	Ft 365 V	Verschußdeckel kpl.	7.50
367	Ft 367 V	Gummiring zu 365	1.—
370	Ft 370 V	Einfüllsieb kpl.	5.20
390	Ft 390	Hebelstütze	1.20
392	Ft 392	Halteschraube	—,75
396	Ft 396	oberer Pumpenhebel	3.60
410	Ft 410	unterer Pumpenhebel	1.75
412	Ft 412	Querhebel	1.20
414	Ft 414	Zugstange	1.20



# Original *Holder* Ersatzteile

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Stückpreis DM
417	Ft 417	Zapfenflansch	2.50
420	Ft 420	Verstärkungsflansch	—.30
421	Ft 421 DIN 86	Schraube M 6x15 m. Mutter u. Federring	—.10
410-424	Ft 410—424	kpl. Hebeleinrichtung v. unten	7.—
380	N 1754	Leder-Tragriemen	2.60
381	N 1755	Riemenknopf	—.10
382	N 1756	Traghaken	—.10
383	N 1757	Tragrings	—.10
403	N 6001/29	Kerbbolzen	—.30
404	N 6001/23	Kerbbolzen	—.25
425	Ft 425	1 Satz Dichtungen mit Kolbenmanschette	2.30

## Reform, Hochdruck-Spritze Reform, Batterie-Spritze 15 L

1a	N 1810/5	Lippendichtung	—.35
3	N 1803/12	Lederdichtung	—.03
4	N 8011/14	Saugventilkugel 14 mm	—.40
	N 8011/14	Druckventilkugel 14 mm	—.40
5	2405	Ventilstutzen	3.—
6	2406	Spannbügel	—.50
7	DIN 86 M 6×20	Halteschrauben	—.10
10	2409	Zylinder m. Gewinde	13.10
12	2412	Haltefeder m. Schraube	—.40
12	2411	Zylinderhalter	2.75
14	2414	Führungsdeckel	3.—
15	2415	Kolbenstange	3.—
16	2416	Kolbenoberteil	1.50
18	2418	Gummikolben	—.80
19	2419	Kolbenunterteil	1.—
20	2420	Kolbenmutter	—.25
24	2424	Holzgriff	—.90
25	2425	Scharniergabel	1.20
26	2426	Hebel m. Griff	5.60
27	2427	Steckbolzen m. Riemen	—.40
29	N 1317/2	Hebelgriff	—.60
33	2433	Hebelstütze m. Scharnier	1.50
36	N 2101/20	Saugschlauch 1,5 m	Tagespreis
37	N 2130/1	Saugglocke allein	2.—
39	N 2132/1	Siebscheibe	—.80
40	N 2133/4	Haltestab	—.30
70	2570 B	Druckventilsitz	1.75
71	N 1803/12	Dichtung	—.05
74	7574	Schwimmerkorbrohr	2.10
76	2576	Dichtung — Schwimmersitz	—.40
77	2577	Schwimmerkugel Glas 24 mm	—.70
79	N 1802/25	Verschlußdichtung hart	—.20
80	N 1802/20	Verschlußdichtung weich	—.20



# Original *Holder* Ersatzteile

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Stückpreis DM
81	2581	Schwimmerverschluß	6.—
84	2584	Federstift	—,30
85	N 1601/14	Spannfeder	—,40
86	2586	Federteller	—,15
87	DIN 315 M 6	Flügelmutter	—,25
98	2598	Tragriemen	3.20
99	N 1755	Riemenknopf	—,10
100	N 1756	Traghaken	—,10
101	N 1757	Dreieckring	—,10
103	N 2060/8	Manometer	8.50
111	PR 111	Kolbenschlüssel	—,30
112	SV 12	Sicherheitsventilschlüssel	—,30

## Sicherheitsventil

1	SV 1	Sicherheitsventil kompl.	6.75
2	SV 2	Ventilhaube kompl.	2.—
3	SV 3	Ventilkegel kompl.	1.—
4	SV 4	Ventilsitz	1.—
5	SV 5	Ventilkegel m. Dichtung	—,60
7	SV 7	Ventilstift	—,20
8	SV 8	Ventilfeder	—,20
9	SV 9	Federteller	—,20
10	SV 10	Ring	—,05
11	SV 11	Ventilhaube allein	—,90

## Batteriespritzen-Original-Holder 18 und 20 Liter

1	2607	Bodenflansch	5.50
2	2609 V	kpl. Ventilstutzen f. 20 L	18.—
	2709 V	kpl. Ventilstutzen f. 18 L	16.—
4	2610	Einlaufrohr f. 20 L	4.—
	2710	Einlaufrohr f. 18 L	3.—
5	N 2120/10	Renkkupplung	2.80
6	N 1810/5	Gummiring hierzu	—,35
7	2613	Auslaufrohr f. 20 L	2.—
	2713	Auslaufrohr f. 18 L	2.—
8	2614	Auslaufmuffe	1.—
9	DIN 478 3/8"×27	Vierkantschraube	—,40
10	2617 V	Sicherungsschraube	1.50
12	N 8011/22	Gummikugel 22 mm	—,70
13	2620	Schwimmerverschluß	7.—
14	2621	Schwimmersitz Gummi	—,40
15	N 1802/35	Gummidichtung zu 262a	—,20
16	2623	Schwimmerkugel Glas 30 Ø	—,80
18	2625 V	Schwimmerkorbrohr	2.10
22	2598	Tragriemen	3.20
23	N 1755	Riemenknopf	—,10
24	N 1756	Traghaken	—,10
25	N 1757	Tragring	—,10
26	SV 1	Sicherheitsventil	6.75



# Original *Holder* Ersatzteile

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Stückpreis DM
27	2648	Steckschlüssel	1.10
	2649	1 Satz Dichtungen mit Schwimmersitz Gummi	1.—
<b>Brettspritze Primus I</b>			
113	PR 113	Pumpenschuh	4.90
115	N 6001/80	Kerbbolzen	—,75
121	PR 121	Ventilgehäuse	12.50
124	PR 124	Zylinder	6.20
125	PR 125	Zylinderdichtung	—,25
127	N 8010/16	Saugventilkugel 16 mm	1.20
128	N 8010/22	Druckventilkugel 22 mm	3.—
136	PR 136	Kolbenstangenauge	2.40
137	PR 137	Kolbenstange	2.50
138	PR 138	Führungsdeckel	4.50
139	<b>PR 139</b>	obere Kolbenscheibe	—,75
140	N 1804/1	Gummikolben	2.20
141	PR 141	untere Kolbenscheibe	—,75
142	PR 142	Kolbenmutter	—,45
143	N 6001/55	Kerbbolzen	—,40
150	PR 150	Pumpenhebel kompl.	6.—
160	PR 160	Windkessel	15.75
166	N 1802/19	Windkesseldichtung	—,15
175	N 2134	Saugglocke kpl.	3.15
	N 2130/1	Saugglocke allein	2.—
176	N 2101/10	Saugschlauch 2 m	Tagespreis
179	N 2132/1	Saugsieb	—,80
180	N 2133/3	Siebhaltering (Stab)	—,30
195	PR 195	Kolbenschlüssel	—,40
	PR 199	1 Satz Dichtungen mit Gummikolben	2.70
<b>Brettspritze Primus II</b>			
2	PR 124	Zylinder	6.20
5	N 8010/22	Druckventilkugel 22 mm	3.—
6	N 8010/16	Saugventilkugel 16 mm	1.20
7	N 1601/26	konische Ventildfeder	—,35
8	PR 508	Ventildeckel	1.60
9	N 1802/19	Gummidichtung	—,15
10	PR 138	Führungsdeckel	4.50
11	PR 137	Kolbenstange	2.50
12	PR 139	obere Kolbenscheibe	—,75
13	PR 141	untere Kolbenscheibe	—,75
14	N 1804/1	Gummikolben	2.20
15	PR 142	Kolbenmutter	—,45
16	PR 136	Kolbenstangenauge	2.40
17	N 6001/51	Kerbbolzen	—,40
22	PR 522	Sechskantschraube m. Mu.	—,15
24	PR 524	Hebel	9.—
26	PR 526	Hebelgriff	1.20



# Original **Holder** Ersatzteile

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Stückpreis DM
27	PR 527	Hebelbolzen m. Unterlagscheibe	—,60
35	MA 170	Windkessel	27,35
36	N 2060/10R	Manometer	8,50
48	PR 195	Kolbenschlüssel	—,40
49	PR 549	Ventilschlüssel	—,60
53	N 2101/10	Saugschlauch 2 m	Tagespreis
54	N 2134	Saugkorb kpl.	3,15
	N 2130/1	Saugglocke	2,—
	N 2132/1	Saugsieb	—,80
	N 2133/3	Siebhaltering (Stab)	—,30
	PR 199	1 Satz Dichtungen mit 1 Gummikolben	2,70

## Karrenspritze Mars 1 und 2 Rad

### Aufbaupumpe Mars

114	DIN 601 M 10×60	Maschinenschraube	—,20
121	MA 121	Ventilgehäuse	14,50
124	MA 124	Pumpenzylinder	5,70
125	N 1802/37	Gummidichtung (nur bei Einschraubzylinder)	—,20
127	N 8010/16	Saugventilkugel 16 mm	1,20
128	N 8010/22	Druckventilkugel 22 mm	3,—
136	PR 136	Kolbenstangenauge	2,40
137	MA 137	Kolbenstange	3,10
138	PR 138	Führungsdeckel	4,50
139	PR 139	obere Kolbenscheibe	—,75
140	N 1804/1	Gummikolben	2,20
141	PR 141	untere Kolbenscheibe	—,75
142	PR 142	Kolbenmutter	—,45
143	MA 143	Kolbenbolzen	1,80
144	DIN 315 M 10	Flügelmutter	—,60
156	N 6002/92	Kerbbolzen	—,40
161	MA 161	Rührwerkverbindungsstange	1,50
162	MA 162 v	Rührstange mit Platte	2,25
170	MA 170	Windkessel	27,35
171	N 1802/19	Windkesseldichtung	—,15
179	1801/4	Dichtungsring f. Manometer	—,05
181	N 2062/12 R	Manometer	9,50
185	N 2134	Saugkorb kompl.	3,15
186 E	N 2101/10	Saugschlauch ca 0,8 m lg. bei Einbaupumpe Mars	Tagespreis
186 K	N 2101/10	Saugschlauch ca 0,45 m lg. bei Karrenspritze Mars	Tagespreis
	N 2130/1	Saugglocke allein	2,—
189	N 2132/1	Saugsiebscheibe	—,80
190	N 2133/3	Haltestab (Ring)	—,30
195	PR 195	Kolbenschlüssel	0,40
196	MA 196	Kugelheber	—,60
200	N 1910/2	Einfülltrichter m. Einfüllsieb	9,90
201	N 1905 v	Einfülltrichter allein	2,40
205	N 1903 v	Einfüllsieb allein	7,50



# Holder

## Aus unserem Fabrikations-Programm:

Brettspritzten  
Rückentragbare Rebenspritzten  
Rückentragbare Baumspritzten  
Karrenspritzten  
Einbaupumpen  
Handstäuber  
Düngelanzten zur Obstbaumdüngung  
Radantrieb-Gespansspritzten »RK«  
Motorbaumspritzten zum Selbstaufbau  
Kombinierte Motorbaumspritzten zum Selbstaufbau  
Motorfüllpumpen  
Spritzpumpen ohne Motor  
Zapfwellenspritzten für Ackerschlepper  
Motorbaumspritzten, zweirädrig, für Tierzug  
Motorhopfenspritzten  
Motor-Gespannfeldspritzten »UM«  
Motorstäuber

---

Verlangen Sie ausführliche Schriften oder  
Auskunft bei Ihrem Händler oder bei uns

GEBRÜDER HOLDER, MASCHINENFABRIK, METZINGEN/WÜRTT.